



Техническое
сотрудничество
между
развивающимися
странами

Distr.
LIMITED

TCDC/10/L.4
6 May 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ОБЗОРУ
ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Десятая сессия
Нью-Йорк, 5-9 мая 1997 года

ОБЗОР ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ БУЭНОС-АЙРЕССКОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ
И РЕШЕНИЙ КОМИТЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
РЕКОМЕНДАЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ДОКЛАДЕ КОМИССИИ ЮГА

Предложение Группы 77 и Китая

Комитет высокого уровня,

вновь подтверждая важность и значение Буэнос-Айресского плана действий для развития и осуществления технического сотрудничества между развивающимися странами,

приветствуя Заявление министров на 20-м ежегодном заседании министров иностранных дел государств - членов Группы 77, состоявшемся в Нью-Йорке в сентябре 1996 года,

приветствуя также Декларацию и План действий, принятые Конференцией Юг-Юг по вопросам торговли, финансов и инвестиций, состоявшейся в Сан-Хосе, Коста-Рика, в январе 1997 года,

с удовлетворением отмечая заключительный документ двенадцатой Конференции министров стран Движения неприсоединения, состоявшейся в Дели, Индия, в апреле 1997 года,

принимая к сведению доклад, подготовленный Специальной группой по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает огромный потенциал технического сотрудничества между развивающимися странами, который в настоящее время получил всеобщее признание в качестве одного из новаторских и эффективных инструментов технического сотрудничества, и настоятельно призывает развивающиеся страны, которые еще не сделали этого, разработать национальную политику и стратегии технического сотрудничества между развивающимися странами в целях полномасштабного использования этой формы сотрудничества;

2. приветствует заметные усилия как развивающихся стран, так и системы Организации Объединенных Наций по расширению масштабов применения технического сотрудничества между развивающимися странами в рамках сотрудничества в целях развития и его все более важную роль в двусторонних и многосторонних отношениях, включая, в частности, расширенное использование методов сопоставления потенциала и потребностей, что привело к заключению большого числа двусторонних соглашений, а также деятельность, связанную с подготовкой кадров, передачей технологии, восстановлением и обменом опытом в различных областях в рамках межрегионального сотрудничества,

3. с удовлетворением отмечает принятые меры по расширению базы данных Информационно-справочной системы для технического сотрудничества между развивающимися странами до уровня многомерной информационной системы, включающей данные об отдельных экспертах, организационном потенциале, центрах передового опыта, а также наиболее эффективных воспроизводимых методах деятельности в развивающихся странах, признает трудности, стоящие на пути эффективного использования этой базы данных; и в этой связи призывает Специальную группу по техническому сотрудничеству между развивающимися странами принять меры к тому, чтобы наименее развитые страны могли эффективно использовать Информационно-справочную систему для технического сотрудничества между развивающимися странами;

4. выражает признательность развивающимся странам, которые выделили ресурсы за счет национальных средств на цели технического сотрудничества между развивающимися странами по двусторонним и многосторонним каналам и предоставили с этой целью свои институциональные средства, опыт и центры передового опыта;

5. призывает развивающиеся страны, которые еще не сделали этого, создать национальные координационные центры технического сотрудничества между развивающимися странами, а там, где координационные центры уже созданы, обеспечить надлежащее укомплектование этих координационных центров штатами, а также соответствующее оснащение оборудованием, с тем чтобы дать им возможности для эффективного и действенного функционирования;

6. вновь заявляет, что сотрудничество Юг-Юг следует рассматривать не как альтернативу, а как дополнение к сотрудничеству Север-Юг, и в этой связи подчеркивает необходимость эффективного применения трехсторонних подходов для содействия осуществлению программ и проектов Юг-Юг;

7. рекомендует развитым странам, которые уже оказывают поддержку техническому сотрудничеству между развивающимися странами в рамках трехсторонних соглашений или по двусторонним каналам, и далее увеличивать свою финансовую поддержку деятельности по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, включая взносы в Целевой фонд для сотрудничества Юг-Юг, и призывает другие развитые страны следовать их примеру;

8. подтверждает содержащиеся в Буэнос-Айресском плане действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами рекомендации о том, чтобы международные учреждения и развитые страны при разработке, составлении и осуществлении проектов технического сотрудничества в развивающихся странах уделяли приоритетное внимание использованию местного потенциала, консультантов и специалистов, а в случае их отсутствия – технических ресурсов других развивающихся стран;

9. просит организации системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, создать соответствующие механизмы, которые содействовали бы включению технического сотрудничества между развивающимися странами в их программы и проекты, и активизировать усилия по включению этого вида сотрудничества в основное русло оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития;

10. призывает организации системы Организации Объединенных Наций, прежде всего Программу развития Организации Объединенных Наций, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и другие соответствующие организации, предпринять согласованные усилия по оказанию развивающимся странам содействия в использовании технического сотрудничества между развивающимися странами для создания малых и средних предприятий, что является существенно важным компонентом стратегии развития большинства развивающихся стран;

11. призывает Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций продолжать усилия по мобилизации более значительной поддержки со стороны доноров с целью увеличения объема ресурсов, выделяемых на цели технического сотрудничества между развивающимися странами, включая увеличение основного капитала Целевого фонда имени Переса Герреро и поддержки работы Центра Юга в соответствии с решением 9/4, принятым Комитетом высокого уровня на его девятой сессии;

12. рекомендует, чтобы межправительственные процессы системы Организации Объединенных Наций, а также Комитета высокого уровня способствовали обеспечению более тесной взаимосвязи между техническим сотрудничеством между развивающимися странами и экономическим сотрудничеством между развивающимися странами;

13. рекомендует Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций при созыве следующей сессии Комитета высокого уровня учесть необходимость активизации диалога в рамках сессии;

14. приветствует то особое внимание, которое будет уделено экономическому и техническому сотрудничеству между развивающимися странами на этапе основной сессии Экономического и Социального Совета 1997 года, посвященном оперативной деятельности в целях развития, и настоятельно рекомендует включить доклад Комитета высокого уровня о работе его десятой сессии в перечень информационно-справочных документов для рассмотрения по этому пункту;

15. с интересом отмечает, что в 1998 году исполняется двадцатая годовщина принятия Буэнос-Айресского плана действий, и рекомендует провести в ходе пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи специальное заседание Комитета высокого уровня на уровне министров для того, чтобы отметить эту дату и мобилизовать дополнительную поддержку в целях эффективного осуществления стратегии новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами;

16. просит Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций представить Комитету высокого уровня на его одиннадцатой сессии всеобъемлющий и аналитический двухгодичный доклад о ходе осуществления Буэнос-Айресского плана действий, а также настоящего решения.
